

ДИРЕКТИВА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ 2012/44/ЕС НА КОМИСИЯТА**от 26 ноември 2012 година**

за изменение на директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО относно установяването на мерки за прилагане на съответно член 7 от Директива 2002/53/ЕО на Съвета и член 7 от Директива 2002/55/ЕО на Съвета по отношение на минимално изискваните характеристики, които следва да бъдат обхванати от изследването, и минималните условия за изследване на някои сортове земеделски растителни видове и зеленчукови видове

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 2, букви а) и б) от нея,

като взе предвид Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от зеленчукови култури ⁽²⁾, и по-специално член 7, параграф 2, букви а) и б) от нея,

като има предвид, че:

- (1) Директиви 2003/90/ЕО ⁽³⁾ и 2003/91/ЕО ⁽⁴⁾ на Комисията бяха приети, за да се гарантира, че сортовете, които държавите членки включват в националните си каталози, съответстват на насоките, определени от Службата на Общността за сортовете растения (CPVO) по отношение на минимално изискваните характеристики, които следва да бъдат обхванати от изследването на различните видове, и минималните условия за изследване на сортовете, доколкото подобни насоки са били изготвени. В посочените директиви се предвижда, че за други сортове се прилагат насоките на Международния съюз за закрила на новите сортове растения (UPOV).
- (2) Междувременно CPVO и UPOV създадоха допълнителни насоки за един друг вид и актуализираха вече съществуващите.
- (3) Поради това директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО следва да бъдат съответно изменени.
- (4) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по семена и посадъчен материал за земеделие, градинарство и горско стопанство,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложения I и II към Директива 2003/90/ЕО се заменят с текста в част А от приложението към настоящата директива.

Член 2

Приложенията към Директива 2003/91/ЕО се заменят с текста в част Б от приложението към настоящата директива.

Член 3

За изследванията, започнали преди 1 януари 2014 г., държавите членки могат да прилагат директиви 2003/90/ЕО и 2003/91/ЕО в тяхната версия, приложима преди изменението им с настоящата директива.

Член 4

Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от 31 декември 2013 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат тези разпоредби, считано от 1 януари 2014 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите членки.

Член 5

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в Официален вестник на Европейския съюз.

Член 6

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2012 година.

*За Комисията**Председател*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 33.

⁽³⁾ ОВ L 254, 8.10.2003 г., стр. 7.

⁽⁴⁾ ОВ L 254, 8.10.2003 г., стр. 11.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЧАСТ А

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква а), които трябва да отговарят на протоколите за изследвания на CPVO

Научно наименование	Обичайно наименование	Протокол на CPVO
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Власатка (финолистна)	Протокол ТР 67/1 от 23.6.2011 г.
<i>Festuca ovina</i> L.	Овча власатка	Протокол ТР 67/1 от 23.6.2011 г.
<i>Festuca rubra</i> L.	Червена власатка	Протокол ТР 67/1 от 23.6.2011 г.
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Твърдолистна власатка	Протокол ТР 67/1 от 23.6.2011 г.
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Многооткосен (италиански) райграс	Протокол ТР 4/1 от 23.6.2011 г.
<i>Lolium perenne</i> L. (семена от английски райграс)	Английски райграс	Протокол ТР 4/1 от 23.6.2011 г.
<i>Lolium</i> x <i>boucheanum</i> Kunth (други фуражни семена)	Хибриден райграс	Протокол ТР 4/1 от 23.6.2011 г.
<i>Pisum sativum</i> L.	Грах посевен	Протокол ТР 7/2 от 11.3.2010 г.
<i>Brassica napus</i> L.	Рапица	Протокол ТР 36/2 от 16.11.2011 г.
<i>Helianthus annuus</i> L.	Слънчоглед	Протокол ТР 81/1 от 31.10.2002 г.
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Лен културен/ленено семе	Протокол ТР 57/1 от 21.3.2007 г.
<i>Avena nuda</i> L.	Овес гол	Протокол ТР 20/1 от 6.11.2003 г.
<i>Avena sativa</i> L. (включва <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Овес, червен овес	Протокол ТР 20/1 от 6.11.2003 г.
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Ечемик	Протокол ТР 19/3 от 21.3.2012 г.
<i>Oryza sativa</i> L.	Ориз	Протокол ТР 16/2 от 21.3.2012 г.
<i>Secale cereale</i> L.	Ръж	Протокол ТР 58/1 от 31.10.2002 г.
x <i>Triticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Хибриди, получени от кръстосване на видове от рода <i>Triticum</i> и видове от рода <i>Secale</i>	Протокол 121/2 rev. 1 от 16.2.2011 г.
<i>Triticum aestivum</i> L.	Пшеница	Протокол 3/4 rev. 2 от 16.2.2011 г.
<i>Triticum durum</i> Desf.	Пшеница твърда	Протокол ТР 120/2 от 6.11.2003 г.
<i>Zea mays</i> L.	Царевица	Протокол ТР 2/3 от 11.3.2010 г.
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Картоф	Протокол ТР 23/2 от 1.12.2005 г.

Текстът на протоколите може да бъде намерен на уебсайта на CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква б), които трябва да отговарят на насоките за изследване на UPOV

Научно наименование	Обичайно наименование	Насока на UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Фуражно цвекло	Насока TG/150/3 от 4.11.1994 г.
<i>Agrostis canina</i> L.	Кучешка полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	Гигантска полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Издънкова (бяла) полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Обикновена полевица	Насока TG/30/6 от 12.10.1990 г.
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Слабителна овсига	Насока TG/180/3 от 4.4.2001 г.
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Овсига	Насока TG/180/3 от 4.4.2001 г.
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Ежова главица	Насока TG/31/8 от 17.4.2002 г.
<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	Тръстиковидна власатка	Насока TG/39/8 от 17.4.2002 г.
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Ливадна власатка	Насока TG/39/8 от 17.4.2002 г.
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Хибриди, получени от кръстосване на видове от рода <i>Festuca</i> и видове от рода <i>Lolium</i>	Насока TG/243/1 от 9.4.2008 г.
<i>Phleum nodosum</i> L.	Тимотейка	Насока TG/34/6 от 7.11.1984 г.
<i>Phleum pratense</i> L.	Ливадна тимотейка	Насока TG/34/6 от 7.11.1984 г.
<i>Poa pratensis</i> L.	Ливадна метлица	Насока TG/33/6 от 12.10.1990 г.
<i>Lupinus albus</i> L.	Бяла лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Теснолистна лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
<i>Lupinus luteus</i> L.	Жълта лупина	Насока TG/66/4 от 31.3.2004 г.
<i>Medicago sativa</i> L.	Люцерна обикновена	Насока TG/6/5 от 6.4.2005 г.
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Пясъчна люцерна	Насока TG/6/5 от 6.4.2005 г.
<i>Trifolium pratense</i> L.	Детелина червена	Насока TG/5/7 от 4.4.2001 г.
<i>Trifolium repens</i> L.	Детелина бяла	Насока TG/38/7 от 9.4.2003 г.
<i>Vicia faba</i> L.	Бакла	Насока TG/8/6 от 17.4.2002 г.
<i>Vicia sativa</i> L.	Обикновен фий	Насока TG/32/6 от 21.10.1988 г.
<i>Brassica napus</i> L., var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Брюква	Насока TG/89/6rev. от 4.4.2001 г. + 1.4.2009 г.
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Фуражна ряпа	Насока TG/178/3 от 4.4.2001 г.
<i>Arachis hypogea</i> L.	Фъстъци	Насока TG/93/3 от 13.11.1985 г.
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Репица	Насока TG/185/3 от 17.4.2002 г.

Научно наименование	Обичайно наименование	Насока на UPOV
<i>Cannabis sativa</i> L.	Коноп	Насока TG/276/1 от 28.3.2012 г.
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Сафлор (шавран)	Насока TG/134/3 от 12.10.1990 г.
<i>Gossypium</i> spp.	Памук	Насока TG/88/6 от 4.4.2001 г.
<i>Papaver somniferum</i> L.	Мак	Насока TG/166/3 от 24.3.1999 г.
<i>Sinapis alba</i> L.	Бял синап	Насока TG/179/3 от 4.4.2001 г.
<i>Glycine max.</i> (L.) Merrill	Соя	Насока TG/80/6 от 1.4.1998 г.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Сорго	Насока TG/122/3 от 6.10.1989 г.

Текстът на посочените насоки може да бъде намерен на уебсайта на UPOV (<http://www.upov.int>).“

ЧАСТ Б

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква а), които трябва да отговарят на протоколите за изследвания на CPVO

Научно наименование	Обичайно наименование	Протокол на CPVO
<i>Allium cepa</i> L. (лукова група)	Лук и шалот	Протокол ТР 46/2 от 1.4.2009 г.
<i>Allium cepa</i> L. (сборна група)	Шалот	Протокол ТР 46/2 от 1.4.2009 г.
<i>Allium fistulosum</i> L.	Лук батун (Японски лук или Уелски лук)	Протокол ТР 161/1 от 11.3.2010 г.
<i>Allium porrum</i> L.	Праз	Протокол ТР 85/2 от 1.4.2009 г.
<i>Allium sativum</i> L.	Чесън	Протокол ТР 162/1 от 25.3.2004 г.
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Сибирски лук (резанец)	Протокол ТР 198/1 от 1.4.2009 г.
<i>Apium graveolens</i> L.	Листна и дръжкова целина	Протокол ТР 82/1 от 13.3.2008 г.
<i>Apium graveolens</i> L.	Кореновидна целина	Протокол ТР 74/1 от 13.3.2008 г.
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Аспержи	Протокол ТР 130/2 от 16.2.2011 г.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Цвекло салатно, включително „Cheltenham“	Протокол ТР 60/1 от 1.4.2009 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Къдраво зеле	Протокол ТР 90/1 от 16.2.2011 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Цветно зеле (карфиол)	Протокол ТР 45/2 от 11.3.2010 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Броколи или „Калабрезе“	Протокол ТР 151/2 от 21.3.2007 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Брюкселско зеле	Протокол ТР 54/2 от 1.12.2005 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Алабаш	Протокол ТР 65/1 от 25.3.2004 г.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Савойско зеле, бяло главесто зеле и червено главесто зеле	Протокол ТР 48/3 от 16.2.2011 г.
<i>Brassica rapa</i> L.	Китайско зеле	Протокол ТР 105/1 от 13.3.2008 г.
<i>Capsicum annuum</i> L.	Чили или пипер	Протокол ТР 76/2 от 21.3.2007 г.
<i>Cichorium endivia</i> L.	Къдравелистна ендивия и обикновена ендивия	Протокол ТР 118/2 от 1.12.2005 г.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Цикория, синя жлъчка	Протокол ТР 172/2 от 1.12.2005 г.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Цикория-витлуф	Протокол ТР 173/1 от 25.3.2004 г.
<i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai	Диня	Протокол ТР 142/1 от 21.3.2007 г.
<i>Cucumis melo</i> L.	Пъпеш	Протокол ТР 104/2 от 21.3.2007 г.
<i>Cucumis sativus</i> L.	Краставици и корнишони	Протокол ТР 61/2 от 13.3.2008 г.
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Тиквички	Протокол ТР 119/1 от 25.3.2004 г.
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Артишок и кардун	Протокол ТР 184/1 от 25.3.2004 г.
<i>Daucus carota</i> L.	Моркови и фуражни моркови	Протокол ТР 49/3 от 13.3.2008 г.

Научно наименование	Обичайно наименование	Протокол на CPVO
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Резене	Протокол ТР 183/1 от 25.3.2004 г.
<i>Lactuca sativa</i> L.	Салата	Протокол ТР 13/5 от 16.2.2011 г.
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Домат	Протокол ТР 44/4 от 21.3.2012 г.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Магданоз	Протокол ТР 136/1 от 21.3.2007 г.
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Многоцветен фасул	Протокол ТР 9/1 от 21.3.2007 г.
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Фасул пешак и фасул вейков	Протокол ТР 12/3 от 1.4.2009 г.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Грах набръчкан, грах кръглозърнест и грах захарен	Протокол ТР 7/2 от 11.3.2010 г.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Репички	Протокол ТР 64/1 от 27.3.2002 г.
<i>Solanum melongena</i> L.	Патладжан или син домат	Протокол ТР 117/1 от 13.3.2008 г.
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Спанак	Протокол ТР 55/4 от 21.3.2012 г.
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Полска (кълнова) салата	Протокол ТР 75/2 от 21.3.2007 г.
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Бакла	Протокол ТР Broadbean/1 от 25.3.2004 г.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Царевица и пуклива царевица	Протокол ТР 2/3 от 11.3.2010 г.

Текстът на протоколите може да бъде намерен на уебсайта на CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на видовете, посочени в член 1, параграф 2, буква б), които трябва да отговарят на насоките за изследване на UPOV

Научно наименование	Обичайно наименование	Насока на UPOV
<i>Beta vulgaris</i> L.	Цвекло салатно или бяло цвекло	Насока TG/106/4 от 31.3.2004 г.
<i>Brassica rapa</i> L.	Ряпа	Насока TG/37/10 от 4.4.2001 г.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Широколистна цикория или италианска цикория	Насока TG/154/3 от 18.10.1996 г.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Тиква	Насока TG/155/4rev. от 28.3.2007 г. + 1.4.2009 г.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Черна репичка	Насока TG/63/7 от 28.3.2012 г.
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Ревен	Насока TG/62/6 от 24.3.1999 г.
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Кокеш или черен овесен корен	Насока TG/116/4 от 24.3.2010 г.

Текстът на посочените насоки може да бъде намерен на уебсайта на UPOV (<http://www.upov.int>).“